



© Ulrich Schwenk

LONTZEN: FEEST IN HET DORP

Actieve landbouw en de schoonheid van de natuur zijn de overheersende kenmerken van onze regio. Het is juist dit dat we willen delen met onze bezoekers, op een plaats die perfect hiervoor geschikt is.

De weide langs de beek "Am Bach" in het centrum van het dorp LONTZEN zal het toneel zijn van deze traditie. Wij verheugen ons erop u, zoals elk jaar, honderden tractoren, oldtimers, oud landbouwmateriaal en leuke activiteiten, waaronder een reuzenspringkasteel, te presenteren.

Natuurlijk is er ook muzikale omlijsting en iets om ieders smaakpapillen te verwennen!

U zult de gelegenheid hebben om over de rommelmarkt ende lokale producten markt te slenteren.



© Ulrich Schwenk



Ostbelgien

© Ulrich Schwenk

LONTZEN: FEST IM DORF

Gelebte Landwirtschaft und die Schönheit der Natur sind die herausragenden Attribute unserer Region. Und genau das wollen wir als Verkehrsverein Lontzen allen unseren Besuchern nahe bringen – an einem Ort, der wie dafür gemacht ist: Die Wiese "Am Bach" im Dorfkern Lontzens wird zum Schauplatz der Lontzener Tradition. Wir freuen uns, Ihnen auch in diesem Jahr neben Traktoren, Oldtimern, historischen Landmaschinen, für die kleinen Gäste ein Riesenluftschloss, Musik und Tanz sowie Speis und Trank präsentieren zu können. Zusätzlich laden wir Sie zu einem Rundgang auf unseren Genuss- und Handwerker- sowie Trödelmarkt ein.



LONTZEN: VILLAGE EN FÊTE

Une agriculture active et la beauté de la nature sont les caractéristiques prédominantes de notre région. C'est précisément cela que nous voulons donner en partage à nos visiteurs, à un endroit qui s'y prête idéalement. C'est la prairie située le long du ruisseau au centre du village de LONTZEN qui sera le théâtre de cette tradition. Nous nous réjouissons de vous présenter comme chaque année des centaines de tracteurs, oldtimers, matériel agricole ancien et des activités ludiques notamment un château gonflable géant. Bien sûr, il y aura aussi des animations musicales et de quoi réjouir les papilles des uns et des autres !

Vous aurez l'occasion de flâner à la brocante et au marché du terroir.

Verkehrs- und Verschönerungsverein Lontzen V.o.G.

Montzener Str. 146
4710 Lontzen
Tel. 087 / 65 26 29
info@vvlonzen.be
www.vvlonzen.be

LONTZEN
Verkehrs- und Verschönerungsverein V.o.G.

21. August 2022

37. Fest im Dorf

37. village en fête

37. feest in het dorp



Kirmes

Kermesse



Kermis

PROGRAMM

PROGRAMM

PROGRAMMA

10:00
bis 19:30

ERÖFFNUNG
MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG
mit DJ „Les Cousins“ auf der Wiese „Am Bach“

10:00
- 19:30

OUVERTURE
ANIMATION MUSICALE
avec DJ Les Cousins dans la prairie „Am Bach“

10:00
- 19:30

OPENING
MUSIKAAL AMUSEMENT
met DJ „Les cousins“ op de weide
„Am Bach“

11:30 - 14:30

FRÜHSCHOPPEN IM FESTZELT
mit Einführung der Schützenkönige und
musikalischer Begleitung von „François
Hagelstein und seine Freunde“

11:30 - 14:30

„FRUHSCHOPPEN“ DANS LE CHAPITEAU
avec introduction des Rois du tir avec
„François Hagelstein et ses amis“

11:30 - 14:30

MORGENDRONK IN DE FEESTTENT
met de voorstelling van de schutterskoningen
muzikal begeleid door „François Hagelstein
en vrienden“

12:30

START DER TRAKTORENRUNDFAHRT
und Rückkehr ab 14:00 durch Lontzen

12:30

DÉPART DES TRACTEURS
à 14h, le retour à travers Lontzen

12:30

LSTART VAN DE OLDTIMERTRAKTORENRONDIT
door Lontzen, aankomst om 14:00 op
de weide

15:00 + 17:00

FRANK HOFFMANN
Stimmungsmusik live

15:00 + 17:00

FRANK HOFFMANN
musique d'ambiance - live

15:00 + 17:00

FRANK HOFFMANN
stemmingsmuziek live



© Ulrich Schwenk



© Ulrich Schwenk



© Ulrich Schwenk

DEN GANZEN TAG:

- 300 Oldtimer-Traktoren, Vorführung von Oldtimern und historischen Landmaschinen
- **Regionaler Genuss-, Handwerker- und Trödelmarkt**
- 20m lange Hüpfburg, Kirmestreiben
- Getränke, Kaffee & Kuchen, Grill,...

TOUTE LA JOURNÉE:

- 300 tracteurs anciens, présentation de voitures, motos et machines anciennes
- **Marché du terroir et brocante**
- Château gonflable géant de 20 mètres Animations de la Kermesse
- Boissons, tartes & gâteaux, barbecue,...

DE HELE DAG:

- 300 oude tractoren, oldtimer-autos en oude landbouwmachines
- **Lokale produkten markt en ambachten en rommelmarkt**
- 20 meter lang springkasteel, festiviteiten
- Dranken, koffie & gebak, barbecue, ...